

Nouveaux mots du dictionnaire : grand cru 2019

Les chiffres sont vertigineux : chaque année, le collège scientifique du Petit Larousse illustré répertorie entre 3 000 et 5 000 mots nouveaux, dont ne subsistent, après un examen minutieux, « que » 150 à 200 mots. Son grand rival, Le Petit Robert, propose lui aussi un cru annuel de quelques centaines d'ajouts à ses 300 000 mots et sens.

Vibrante, retentissante, la langue française se met chaque année au diapason de ses locuteurs à travers le monde. *Hoverboard*, *cotravail* ou *superaliment* : la façon dont nous vivons, travaillons et mangeons génère sans cesse de nouveaux mots ou expressions. Malheureusement, la notion de nouveauté est souvent relative puisqu'il s'agit, pour beaucoup de ces ajouts, d'importations plus ou moins directes de l'anglais. Ainsi, les *startups* font appel à des *calures* pour rédiger leur *storytelling*... probablement dans un parfait *Globish* ! Eh oui, quoi de plus ironique qu'un anglicisme pour désigner une langue pauvre et émoussée à force de simplifications.

À compter de 2019, on pourra regarder ses programmes favoris en *replay*, même si « rediffusion » nous fait de grands signes désespérés, espérant que quelque locuteur pas vraiment *fashionista* le ressuscite...

Pour se consoler, on pourra toujours savourer un délicieux *teriyaki*, suivi d'un très serré *ristretto*, et pourquoi pas s'initier à l'art de la *mixologie* ! Mais ces exotismes gastronomiques ne seraient-ils pas liés à la *boboïsation* des quartiers *gentrifiés* ?

Domaine prolifique s'il en est, le numérique abonde en nouveaux mots... assez inquiétants pour bon nombre d'entre eux. Désormais, s'entretenir avec un *chatbot* est une activité tout à fait ordinaire. Les entreprises sont de plus en plus victimes de *rançongiciels*, tandis que les internautes croulent sous le poids de *l'infobésité*.

Heureusement, il reste encore des moyens de se divertir, notamment dans les *cosplays*, les rendez-vous de tous les geeks et, écriture inclusive oblige, *geekettes* !

Mais les dictionnaires rendent aussi compte de nos efforts pour rendre le monde meilleur : la dénonciation des violences faites aux femmes, la défense des minorités et la protection de la planète apportent leur lot de nouveaux mots porteurs d'espoir.

Plus question *d'invisibiliser* les femmes et, maintenant qu'on leur a placardé une étiquette sur le dos, les *frotteurs* n'ont qu'à bien se tenir.

La discrimination des personnes en surpoids, à défaut de pouvoir être éradiquée, pourra au moins être désignée par un terme, la *grossophobie*.

Le Canada fait un beau cadeau à la langue française avec *écocentre*, dont on retrouve le préfixe plein de promesses dans *écolabelliser* ou *écomatériau*. Citons aussi le *bioplastique* et faisons le vœu que ce mot soit de plus en plus employé dans les années à venir.

Nouveaux mots ou modes passagères ?

Tous ces mots arriveront-ils à se faire une vraie place dans notre langue ?

Le mot « dédagisme » fait débat entre Robert et Larousse. Le premier l'a retenu, l'autre pas. Ce néologisme créé lors du printemps tunisien en 2011 n'a pas franchi les frontières du pays jusqu'à ce que Mélenchon le popularise pendant la campagne présidentielle de 2017. La presse s'est chargée du reste. Mais sa pérennité n'est pas pour autant assurée.

Souvenez-vous en 2017, « nomophobie » faisait son entrée dans le Robert illustré. Combien d'entre nous emploient ce mot aujourd'hui ?

Lexique

Boboïsation - 1. Transformation d'un lieu (quartier, partic.) populaire par l'arrivée en nombre de bobos ; gentrification. 2. Par ext., péjor. Fait d'adopter les manières de penser ou de vivre des bobos, leurs usages, leurs comportements: Dénoncer la boboïsation des médias. *Le Petit Larousse illustré*

Calure - (Suisse) Personne très instruite ou très compétente, reconnue dans son domaine. *Le Petit Robert*

Chatbot - Agent conversationnel. *Le Petit Robert*

Cosplay - Pratique qui consiste à incarner un personnage de fiction (manga, film d'animation, jeu vidéo, etc.). *Le Petit Robert*

Cotravail - Mode de travail basé sur l'utilisation d'un même espace par des professionnels indépendants, afin de partager les expériences et de favoriser la créativité. *Le Petit Larousse illustré*

Dégagisme - Rejet de la classe politique en place, notamment lors d'une élection. *Le Petit Robert*

Écocentre - (Canada) Déchèterie. *Le Petit Robert*

Écolabelliser - Attribuer un écolabel à (un produit). *Le Petit Robert*

Écomatériau - Matériaux de construction dont l'utilisation respecte l'environnement. *Le Petit Robert*

Fashionista - Personne passionnée par la mode, qui suit les nouvelles tendances. *Le Petit Robert*

Frotteur - Personne qui recherche les contacts érotiques en profitant de la promiscuité dans les transports en commun. *Le Robert illustré*

Geekette - Jeune fille geek. *Le Petit Larousse illustré*

Gentrifier - Transformer par gentrification. *Le Petit Robert*

Globish - Anglais au vocabulaire limité et la syntaxe élémentaire, employé comme langue véhiculaire. *Le Petit Robert*

Grossophobie - Attitude de stigmatisation, de discrimination envers les personnes obèses ou en surpoids. *Le Petit Robert*

Hoverboard - Gyropode sans guidon, qui se manœuvre avec les pieds. *Le Petit Robert*

Infobésité - Excès d'information propre à l'ère du numérique. *Le Petit Robert*

Invisibiliser - Rendre invisible. Soustraire au regard social. *Le Petit Robert*

Mixologie - Art de confectionner des cocktails et de créer ou d'adapter des recettes, par des assemblages de boissons complexes et originaux. *Le Petit Larousse illustré*

Rançongiciel - Logiciel malveillant qui prend en otage des données personnelles en les chiffrant, puis demande à leur propriétaire d'envoyer de l'argent en échange de la clé permettant de les déchiffrer. (On rencontre aussi le terme anglais ransomware.) *Le Petit Larousse illustré*

Replay - Service qui permet de voir en différé un programme télévisé ou radiophonique après sa diffusion. *Le Petit Robert*

Ristretto - Café très serré. *Le Petit Robert*

Startuper - Fondateur d'une start-up. *Le Petit Larousse illustré*

Storytelling - Technique de communication utilisant le discours narratif (histoire, anecdote, témoignage). *Le Petit Robert*

Superaliment - Aliment qui serait particulièrement bénéfique pour la santé. *Le Petit Robert*

Teriyaki - Plat de viande ou de poisson grillé après avoir mariné dans une sauce à base de soja et de saké doux. *Le Petit Robert*